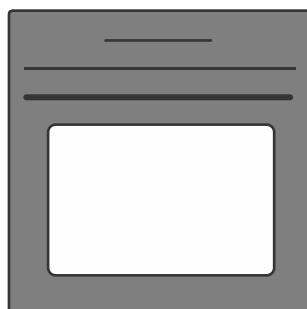


## **КІРІСТІРІЛЕТІН ДУХОВКАНЫ**

**ПАЙДАДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ  
НҰСҚАУЛЫҚ**



Сенім білдіргенің үшін алғыс айтамыз және жаңа аспабызыз құтты болсын.

Аспапты қолдану ынғайлы әрі қарапайым болуы үшін біз пайдалану жөніндегі толық нұсқаулықты дайындадық. Ол жаңа аспаппен жылдам танысып шығуға мүмкіндік береді.

Аспабызыда бұзылуардың жоқ екендігін тексеріп алыңыз. Бұзылуарды анықтаған жағдайда аспапты сатып алған сауда үйімінде хабарласыңыз.

Орнату және жалғау жөніндегі нұсқаулық бөлек ұсынылады.

Нұсқаулықта келесілерді білдіретін символдар қолданылады:

-- **АҚПАРАТ!**

Ақпарат, кеңес, көмек немесе ұсыныс

 **Қысқаша нұсқаулық**

Қауіп туралы ескерту



Нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз!

# **Мазмұны**

|   |    |
|---|----|
| <b>Қауіпсіздік техникасы жөніндегі нұсқаулықтар</b>                   | 4  |
| <b>Қалған қауіпсіздік шаралары</b>                                    | 5  |
| <b>Аспап сипаттамасы</b>  | 7  |
| Зауыттық жапсyrма - аспап туралы ақпарат                              | 7  |
| Басқару панелі  | 8  |
| Ішіне кіріп тұратын ауыстырып қосқыштар                               | 8  |
| <b>Аспап жабдықтамасы</b>   | 9  |
| Бағыттағыштар   | 9  |
| Кірістірілген өшіргіш   | 10 |
| Салқындастын жедеткіш   | 10 |
| Духовка жабдықтары  | 10 |
| <b>Алғаш пайдаланбас бұрын</b>  | 12 |
| <b>Алғаш қосу</b>   | 12 |
| <b>Духовка жұмысының параметрлерін орнату</b>                         | 13 |
| ЖҰМЫС РЕЖИМИН ТАНДАУ  | 13 |
| Қызыдыру ТЕМПЕРАТУРАСЫН ОРНАТУ  | 15 |
| УАҚЫТТЫ БАГДАРЛАМАЛАУ   | 16 |
| <b>Дайындауды іске қосу</b>   | 18 |
| <b>ПІСІРУДІ АЯҚТАУ ЖӘНЕ ДУХОВКАНЫ СӨНДІРУ</b>                         | 19 |
| <b>Жалпы балтаулар</b>  | 20 |
| Духовкада дайындау бойынша жалпы кеңестер                             | 22 |
| <b>Дайындау кестесі</b>   | 23 |
| <b>Температуралық зонд көмегімен дайындау</b>                         | 28 |
| Ет түрлері үшін құырудың ұсынылатын дәрежесі                          | 30 |
| <b>Тазалау және қызмет көрсету</b>                                    | 31 |
| Духовканы Steam Clean функциясының көмегімен тазалау                  | 32 |
| Алмалы-салмалы және бекітілген телескоптық бағыттағыштарды ағытып алу | 33 |
| Духовка есігін және есіктік әйнегін ағытып алу және орнату            | 34 |
| Жарықтандыру шамдарын ауыстыру  | 35 |
| <b>Қателер мен ақаулықтар кестесі</b>                                 | 36 |
| Қателер мен ақаулықтар кестесі  | 36 |
| <b>Құрылғыдан арылу</b>   | 37 |
| <b>Қорытынды тағамдар</b>   | 38 |

# **Қауіпсіздік техникасы жөніндегі нұсқаулықтар**

**ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ: НҰСҚАУЛЫҚПЕН МҰҚИЯТ ТАНЫСЫП ШЫҒЫҢЫЗ ЖӘНЕ ОНЫ ОДАН АРЫ ҚОЛДАНУ ҮШІН САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ.**

Аспапты жалғауды тек білікті маман немесе авторлық құқығы бар сервис орталығының маманы ғана орындаі алады. Білікті емес жалғау және жөндеу ауыр дене жарақатын алуға себеп болуы және аспаптың бүлінуіне алып келуі мүмкін.

Стационарлы электр сымына электрлік монтаждау талаптарына сәйкес тұйықтайдын құрылғы кірістірлуі тиіс.

Қызып кетудің алдын алу үшін аспапты декоративтік есік артына орнатуға тыйым салынады.

Қауіпті жағдайлардың алдын алу үшін байланыстыру кабелін ауыстыруды өндіруші, авторлық құқығы бар сервис орталығының маманы немесе білікті маман ғана орындаі алады (жалғау кабелімен жабдықталған модельдер үшін).

Аспапты 8 жастан асқан балалардың және физикалық, сенсорлық және ақыл-ой қабілеттері шектелген немесе білімі немесе тәжірибесі жетіспейтін адамдардың қандай да бір тұлғалардың қарауында болған немесе аспапты қауіпсіз қолдану жөніндегі нұсқауларды алған және оны пайдалануға байланысты қауіптерді түсінген жағдайларда ғана қолдануына болады. Балаларға аспаппен ойнауға рұқсат етпеніз! Балалар аспапты үлкендердің қадағалауымен ғана тазалай және қызмет көрсете алады!

**ЕСКЕРТУ!** Қолдану кезінде қол жетімді бөлшектер қатты қызуы мүмкін. Кішкене балаларды аспапқа жақыннатпаңыз.

**ЕСКЕРТУ!** Жұмыс барысында аспап және оның кейбір қол жетімді бөлшектері қатты қызады. Сақ болыңыз, қыздыру элементтеріне қолыңызды тигізбеңіз. Сегіз жасқа толмаған балалар тұрақты бақылауда болуы тиіс.

Аспап сыртқы таймерге және қашықтықтан басқару блогына жалғауға арналмаған.

Тек осы аспапқа ғана арналған зондты қолдануға болады.

Духовка есігінің әйнегін және пісіру бетінің әйнек қақпағын тазалау үшін абразивтік тазалау құралдарын және өткір металл қырғыштарды қолданбаңыз, өйткені бұл беттерді бүлдіріп, шынының жарылып кетуіне алып келуі мүмкін.

Аспапты тазалау үшін жоғары қысымды тазалағыштарды және бу ағынды тазалағыштарды қолданбаңыз, өйткені бұл электр тоғынан зақым алуып алуға келуі мүмкін.

**ЕСКЕРТУ!** Электр тоғынан зақым алуудың алдын алу үшін шамды ауыстырмас бұрын аспаптың өшірілгеніне көз жеткізіп алыңыз.

Духовканың түбіне су құйманыз. Температураның ауытқуы салдарынан эмаль бүлінуі мүмкін.

## **Қалған қауіпсіздік шаралары**

Аспап үй шаруашылығында қолдануға арналған. Оны басқа мақсаттарда қолданбаңыз, мысалы, бөлмені жылтыу, үй жануарларын, қағаздарды, текстильді кептіру үшін, өйткені бұл жарақат алуға немесе ерттің туындауына алып келуі мүмкін.

Аспапты жалғауды тек білікті маман немесе авторлық құқығы бар сервис орталығының маманы ғана орындаі алады. Білікті емес жалғау және жөндеу ауыр дene жарақатын алуға себеп болуы және аспаптың бүлінуіне алып келуі мүмкін.

Құралды кемінде екі адам алып жүру және орнату ұсынылады (құралдың салмағына байланысты).

Аспапты есігінің тұтқасынан ұстап көтерменіз.

Есік топасы шектен тыс жүктеме салдарынан бүлінуі мүмкін. Духовканың ашық түрган есігіне отырманыз және сүйенбеніз. Духовканың есігіне ауыр заттар қоймаңыз.

Көршілес орналасқан электр аспаптардың кабельдерін духовканың ыстық есігінің қысып қалмауын қағағалаңыз, өйткені бұл қысқаша түйікталуға алып келуі мүмкін. Сондықтан басқа электр аспаптардың кабельдері духовкадан қауіпсіз қашықтықта тұруы тиіс.

Желдету санылауларын жаппаңыз және бітеменіз!

Духовкага алюминий фольга төсеменің және камера түбіне табаларды және басқа да ыдыстарды қоймаңыз. Бұл ауа айналымына, тағамды тиісті деңгейде пісіруге кедері келтіреді және камера ішіндегі әмальды бұлдіруі мүмкін.

Дайындауда барысында есікті ашпау керек, өйткені бұл электр энергиясының шығынын көбейтеді және конденсаттың пайда болуын күшейтеді.

Дайындауда аяқтағаннан кейін және дайындауда барысында духовка есігін ашу кезінде сақ болыңыз, өйткені будан күйік алу қауіп бар.

Ізбес қағының пайда болуының алдын алу үшін духовканы бөлме температурасына дейін сұтуы мақсатында дайындал болған соң оның есігін ашылған қүйінде қалдырыңыз.

Тазалауды бастамас бұрын духовканы толықтай сұтып алыңыз.

Бір дизайн-желі аясындағы аспаптар мен олардың бөлшектері түстері бойынша сәл ғана өзгеше болуы мүмкін, бұл түрлі параметрлерге негізделген болуы мүмкін, мысалы, көру бұрышының түрлілігі, фон, материалдар және бөлмені жарықтандыру.

Құрылғы зақымдалған болса, оны пайдаланбаңыз. Оны электр желісінен ажыратып, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Пешті науа бағыттағыштарымен немесе онсыз пайдалану қауіпсіз.

Пеш қосылып тұрганда қауіп тудыруы мүмкін заттарды пеште сақтамаңыз.

Экрандағы күнделікті уақыт көрсеткішінің ауыткуы құрылғының жұмысына әсер етпейді және электр желісінің жиілігінің ауыткуына байланысты болуы мүмкін.

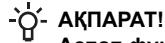


#### Қысқаша нұсқаулық

Аспапты жалғар алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

Аспапты дұрыс монтаждамауға, жалғамауға және қолданбауға байланысты ақаулықтарға кепілдік берілмейді.

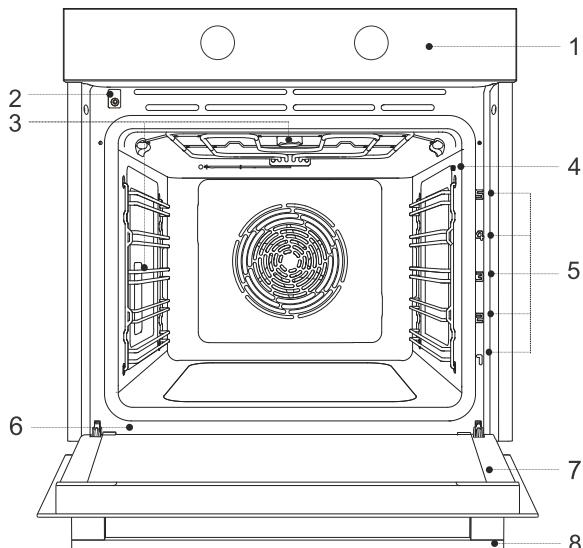
# Аспап сипаттамасы



АҚПАРАТ!

Аспап функциялары мен жабдықтары модельне байланысты әртүрлі болады.

Аспаптың базалық жиынтығы келесілерден тұрады: алмалы-салмалы бағыттағыштар, кішкене таба және тор.



1. басқару панелі

2. духовканың кірістірлген өшіргіши

3. жарықтандыру

4. температуралық зонд үшіші

5. Пісіру дәнгейлері (1-5)

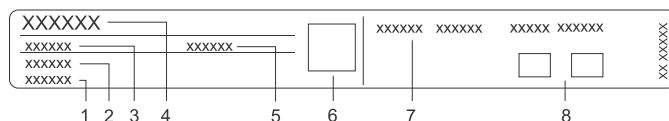
6. зауыттық жapsырма

7. есіктер

8. есік тұтқалары

## Зауыттық жapsырма - аспап туралы ақпарат

Аспаптың негізгі деректері бар зауыттық жapsырма духовка камерасының жиектемесінде орналасқан.



1. Сериялық нөмір

2. Моделі

3. Түрі

4. Тауарлық белгісі

5. Артикул

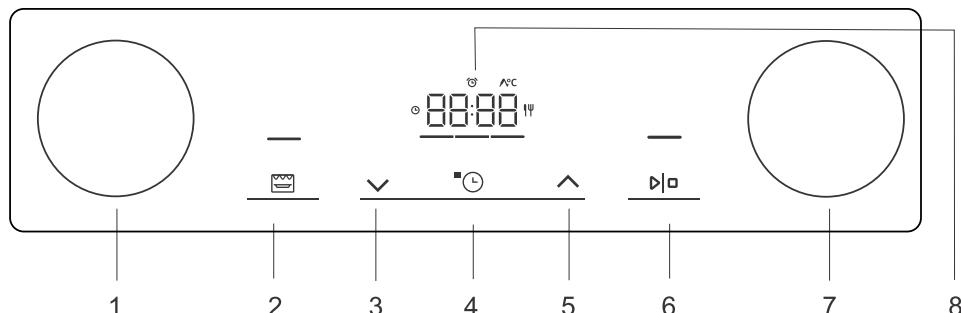
6. QR-код (modeline байланысты)

7. Техникалық деректер

8. Сәйкестік белгілері

## Басқару панелі

(моделіне байланысты)



1. жұмыс режимдерінің ауыстырып қосқышы
2. пісіру (gratin) сенсоры, бас тарту немесе қайтару сенсоры
3. мәнді азайту сенсоры
4. уақыт және баптаулар функциясының сенсоры
5. мәнді көбайту сенсоры
6. Растанауға, іске қосуға және тоқтатуға арналған start / stop сенсоры
7. духовка температурасын ауыстырып қосқыш
8. Дисплей

### - АҚПАРАТ!

Сенсорды әр басуға жақсы әрекет етуі үшін саусақпен басу алаңы мүмкіндігінше үлкен болуы тиіс. Сенсорды әр басу дыбысты сигналмен расталады.

## Ішіне кіріп тұратын ауыстырып қосқыштар

(моделіне байланысты)

Ауыстырып қосқыштың ұяшығынан шығуы үшін оны үстінен басыңыз, содан соң бұрау арқылы ауыстырып қосқышты қажетті күйге орнатыңыз.

### ⚠ Қысқаша нұсқаулық

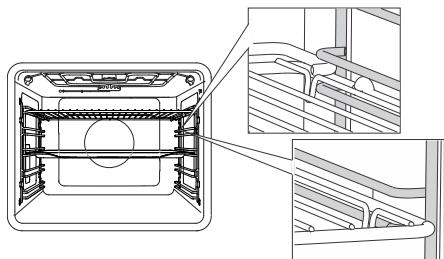
Жұмыс аяқталғаннан кейін ауыстырып қосқышты міндетті түрде өшірілген (жұмыс істемейтін) күйге орнатыңыз және оны «батырып жіберіңіз». Ауыстырып қосқыш өшірілген күйде тұрган кездеған оны «батырып жіберуге» болады.

# Аспап жабдықтамасы

## Бағыттағыштар

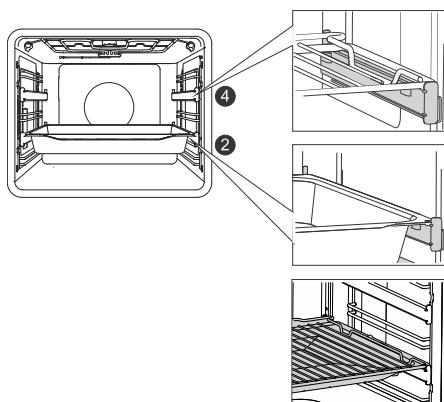
- Бағыттағыштар тағамды 5 деңгейде дайындауға мүмкіндік береді.
- Бағыттағыштардың деңгейлерін санау төменнен жоғарыға жүргізіледі.
- 4 және 5-денгейлер грильде дайындауға арналған.
- Аспапқа орнату кезінде жабдықты дұрыс бұрау қажет.

## Алмалы-салмалы бағыттағыштар



Бағыттағыштар алмалы-салмалы болған кезде жабдықты бір деңгейдегі екі шыбықтың арасына дәл қойыңыз.

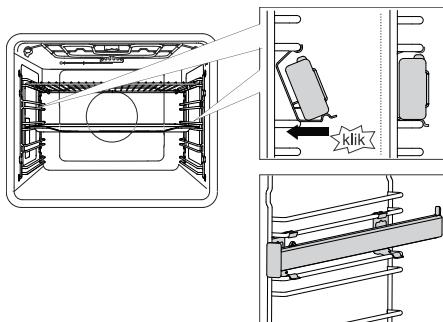
## Бекітілген телескоптық бағыттағыштар (моделіне байланысты)



Телескоптық бағыттағыштармен 2 және 4-денгейлер жабдықталуы мүмкін.

Жабдықты (торды, табаларды) тікелей телескоптық бағыттағыштарға орнатыңыз. Бағыттағыштардың бір деңгейіне торды май жинауға арналған табамен (кішкене немесе әмбебап терең таба) бірге орнатуға болады.

## **Біектігі бойынша ауыстырып орнатылатын телескоптық бағыттағыштар.** (моделіне байланысты)



Қайтарылатын телескоптық бағыттаушылар алынбалы бағыттағыштардың штангалары арасындағы кез-келген биектікте орнатылады. Орналастырылатын бағыттаушыларды сол және он жақтарда симметриялы түрде орнатыңыз. Алдымен үстіңгі рельстің қысқышын алынбалы рельстің астына сырғытыңыз да, орнына қойыңыз, содан кейін рельсті орнына бекіту үшін төменгі рельстің қыстырышын дыбыс шыққанша төмен итерініз.

**ЕСКЕРТПЕ.** Ауыстырып орнатылатын бағыттағыштарды алмалы-салмалы бағыттағыш деңгейлерінің арасына кез келген биектікке орнатуға болады.

### **- АҚПАРАТ!**

Ауыстырып орнатылатын бағыттағыштарды жартылай шығарылатын екі деңгейлі бекітілген телескоптық бағыттағыштарға орнатуға болмайды, бірақ жартылай шығарылатын бір деңгейлі телескоптық бағыттағыштарға 3-4 және 4-5 деңгейлер арасына орнатуға болады.

Телескоптық бағыттағыштардың дұрыс бұрылғанына және сыртқа қарай, яғни духовкадан шығатынына көз жеткізіңіз.

## **Кірістірілген өшіргіш**

(моделіне байланысты)

Аспап жұмыс жасап тұрған кезде есікті ашу барысында кірістірілген өшіргіш желдеткіш пен қыздыру элементтерін өшіреді. Есікті жапқаннан кейін өшіргіш аспап жұмысын қайта жалғастырады.

## **Салқыннататын желдеткіш**

Аспап аспаптың корпусын, есіргін және басқару панелін салқыннататын салқыннату желдеткішімен жабдықталған.

Қосымша салқыннату үшін желдеткіш аспапты өшіргеннен кейін де біраз уақыт жұмыс жасап тұрады.

## **Духовка жабдықтары**

(моделіне байланысты)



**ТОР** тағамдарды грильмен дайындау үшін қолданылады, сондай-ақ оған ыдыстарды және тағамы бар табаларды қоюға болады.

### **- АҚПАРАТ!**

Тор шектегішпен жабдықталған, сондықтан шығарып алу кезінде торды алдынан сәл ғана көтеріңіз.

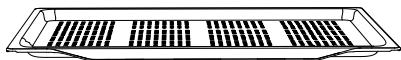


**ШАҒЫН ТАБА** тегіс әрі кішкене пісрмелерді дайындауға арналған. Сондай-ақ май мен ет шырынын жинау үшін қолдануға болады.



#### Қысқаша нұсқаулық

Шағын таба духовкада қызу кезінде түрін өзгертуі мүмкін. Суығаннан кейін бастапқы пішімін қалпына келтіреді. Түрін өзгерту табаның жұмысына әсер етпейді.



**ТЕСІКТЕРІ БАР КІШКЕНЕ ТАБА** буы бар режимде және «Қарқынды пісіру (Air Fry)» режимінде дайындау үшін қолданылады. Тесіктер тағамның айналасындағы ауа айналымын жақсартады және қытырлаған қабықтың пайда болуына септігін тигіздеді. Үлгіліктері жоғары (су, май) тағамдарды дайындау кезінде кішкене табаны немесе әмбебап терең табаны тамшылап тұратын сұйықтықты жинауга арналған деңгейден бір деңгей төмен орналастырыныз.



**ӘМБЕБАП ТЕРЕҢ ТАБА** көкөністер мен дымқұл пісрмелерді дайындауға арналған. Сондай-ақ май мен ет шырынын жинау үшін қолдануға болады.



#### - АКПАРАТ!

Дайындау барысында әмбебап терең табаны бағыттағыштардың 1-деңгейіне қоймаңыз.



Температуралық ЗОНД (BAKESENSOR).



#### Қысқаша нұсқаулық

Жұмыс барысында аспап және оның кейбір қол жетімді бөлшектері қатты қызады.

# Алғаш пайдаланбас бұрын

- Жабдықтар мен қаптаманы (картон, пенопласт) духовкадан алыңыз.
- Жабдықтарды және духовканың ішкі беттерін дымқыл шуберекпен сүртіңіз. Қатты мата мен абразивтік тазалау құралдарын қолданбаңыз.
- Алғаш қолданар алдында бос духовканы 1 сағат бойы 250°C температурада Классикалық қыздыру (астынан + үстінен) режимін қолданып қыздырып алыңыз. Духовканы алғаш қыздыру кезінде жаңа аспапқа тән иіс шығады, сондықтан бөлмені жақсылап желдетіп алыңыз.

## Алғаш қосу

Аспапты электр желісіне алғаш жалғағаннан кейін және электр энергиясынан ұзақ уақыт бойы ажыратқан жағдайда дисплейде 12:00 уақыты көрсетіледі.

Алдымен жалпы баптауларды таңдаңыз және растаңыз.

### - АКПАРАТ!

Баптау мәнін өзгерту үшін  және  сенсорларын қолданыңыз. Баптауды растау үшін  сенсорын басыңыз. Келесі баптауға алдынғы баптауды орнатқан және растаған соңғана ауысуға болады.

### 1. УАҚЫТТЫ ОРНАТУ

және  сенсорларының көмегімен ағымдағы уақытты орнатыңыз. Егер мәнді таңдау сенсорларын басылған күйде ұстап тұрса, мән жылдамырақ өзгереді.

### - АКПАРАТ!

Ағымдағы уақытты өзгерту үшін «Жалпы баптаулар» бөлімін қараңыз.

### 2. ДИСПЛЕЙ АШЫҚТАҒЫ

Әдепкі қалпы бойынша ашықтықтың жоғары деңгейі орнатылған. Дисплейде **brh** жазбасы және дисплей ашықтығының ағымдағы мәні көрсетіледі.  және  сенсорларымен ашықтық деңгейін орнатып, растаңыз. Мәнді көбейту немесе азайту сенсорларымен дисплей ашықтығының деңгейін орнатыңыз.

### 3. ДЫБЫСТЫ СИГНАЛДАРДЫҢ ДЫБЫС ДЕҢГЕЙІ

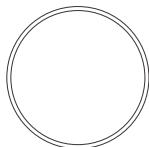
Әдепкі қалпы бойынша дыбыстық орташа деңгейі орнатылған. Дисплейде **Vol** жазбасы және дыбысты сигналдың дыбыс деңгейінің ағымдағы мәні көрсетіледі.  және  сенсорларымен дыбыс деңгейін орнатып, растаңыз. Дыбысты да өшіруге болады.

Таңдалған баптауларды растағаннан кейін дисплейде ағымдағы уақыт көрсетіледі (егер жұмыстар режимиінің АУЫСТЫРЫП ҚОСҚЫШЫ 0 күйінде тұрса).

# Духовка жұмысының параметрлерін орнату

## ЖҰМЫС РЕЖИМИН ТАНДАУ

0



АУЫСТЫРЫП ҚОСҚЫШТА оңға немесе солға айналдыру арқылы ЖҰМЫС РЕЖИМИН тандаңыз (кестені қараңыз).

### АҚПАРАТ!

Аспап функциялары мен жабдықтары модельне байланысты әртүрлі болады.

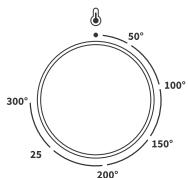
| Режим | Пайдалану  |
|-------|--|
|       | <b>ЖЫЛДАМ ҚЫЗДЫРУ</b><br>Духовканы тағайындалған температураға дейін жылдам қыздыру үшін қолданыңыз.<br>Духовка тағайындалған температураға дейін қызған кезде қысқа дыбысты сигнал беріледі және уақыт астында сзық жанады. Осыдан кейін дайындау үшін қолданғыңыз келетін қыздыру режимін тандаңыз. Бұл функция дайындауға арналмаған.   |
|       | <b>КЛАССИКАЛЫҚ ҚЫЗДЫРУ + ЖЕЛДЕТКІШ ЖҰМЫСЫ<sup>1)</sup></b><br>Тағамды бір деңгейде біркелкі пісіруге және суфле дайындауға арналған.   |
|       | <b>ҮЛКЕН ГРИЛЬ + ЖЕЛДЕТКІШ ЖҰМЫСЫ<sup>1)</sup></b><br>Тауықты және еттің ірі тілімдерін грильде пісіруге арналған.   |
|       | <b>ҚАРҚЫНДЫ ПІСІРУ (AIR FRY)<sup>1) 2)</sup></b><br>Бұл режим тағамдарды май қоспай қытырлаған қабық пайда болғанға дейін пісіруге мүмкіндік береді. Осындай тәсілмен сүйікті фастфуд тағамдарын калориясын азайта отырып, пайдалы етіп пісіруге болады. Режим шағын ет тілімдерін, балықты, көкеністер мен дайын қатырылған тағамдарды (фри картобы, тауық етінен медальондар) дайындауға арналған.<br>Бұл қосудың арқасында тағамдар жақсы қызарады және қабығы қытырлай түседі. |
|       | <b>ЖЕЛДЕТКІШПЕН ҚЫЗДЫРУ<sup>1) 2)</sup></b><br>Желдеткішпен қыздыру дайындалатын тағамның айналасында ыстық ауаның тұрақты циркуляциясын тудырады. Бұл тағамның бетін кептіреді және соның нәтижесінде қабығы қалыңдай түседі. Режим ет, пісрме және көкеністер дайындауға, сонымен қатар бір немесе бірнеше деңгейде бір уақытта тағамдарды кептіруге арналған.<br>Бұл қосудың арқасында тағамдар жақсы қызарады және қабығы қытырлай түседі.                                     |
|       | <b>КЛАССИКАЛЫҚ ҚЫЗДЫРУ (ҮСТИНЕҢ + АСТЫНАН)<sup>1) 2)</sup></b><br>Тағамдарды бір деңгейде дәстүрлі дайындау, суфле дайындау және төмен температурада дайындау (баяу дайындау).<br>Бұл қосудың арқасында тағамдар жақсы қызарады және қабығы қытырлай түседі.   |

## Кесте соңғы беттін жалғасады

| Режим | Пайдалану  |
|-------|--|
|       | <p><b>ҮЛКЕН ГРИЛЬ<sup>1)</sup></b><br/>         Теріс өнімдердің көп мәлшерін (тосттар, ыстық бутербродтар, гриль шұжықтар, стейктер, балық, көуап) дайындауға, сонымен қатар пісірге және қытырлаған қабыққа қол жеткізуге арналған. Жоғарғы қыздыру элементтерінің үстіндегі барлық бет біркелкі қызады.<br/>         Максималды температура: 240°C.</p>   |
|       | <p><b>БАЯУ ПІСІРУ<sup>3)</sup></b><br/>         Етті, балықты және пісірмелерді бір деңгейде ұқыпты, баяу және біркелкі пісіру. Мұндай тесілмен дайындау кезінде ет ылғалын көбірек сақтап қалады және шырынды әрі жұмсақ күйінде қалады, ал пісірме біркелкі қызырып, піседі. Режимнің температуралық диапазоны: 140°C - 220°C аралығында</p>   |
|       | <p><b>ПИЦЦА<sup>1)</sup></b><br/>         Дымқылдығы жоғары деңгейдегі пиццаны және пісірмелерді дайындауға арналған тиімді режим. Қытырлаған қабығы бар тағамды жылдам пісіру қажет болған кезде бір деңгейде пісірге арналған.</p>   |
|       | <p><b>ҚАТЫРЫЛҒАН ӨНІМДЕРДІ ДАЙЫНДАУ<sup>1)</sup></b><br/>         Бұл режим қатырылған өнімдерді алдын-ала ерітпей жылдам дайындауға мүмкіндік береді. Дайын қатырылған өнімдерін (нан-тоқаш өнімдері, круассандар, лазанья, фри картобы, тауық етінен медальондар), ет пен көкөністерді дайындауға арналған.</p>  |
|       | <p><b>ЖІБІТУ</b><br/>         Бұл функцияны мұздатылған тағамды (торт, басқа кондитерлік өнімдер, нан, тоқаштар мен терен мұздатылған жемістер) бақылап жібіту үшін қолданызыз. Жібіту процесінде тағамның бөліктерін аударыңыз, тағамды арапастырыңыз және бірге қатып қалған бөліктерді бөліңіз. Микробиологиялық қауіпсіздік үшін тонаزитқышта ет пен басқа да нәзік тағамдарды баяу жібітуді ұсынамыз.</p> |
|       | <p><b>STEAM CLEAN</b><br/>         Бұл функцияны духовка қабырғасындағы дақтар мен тағам қалдықтарын кетіру үшін қолданызыз.</p>   |
|       | <p><b>ДУХОВКА ЖАРЫҒЫ</b><br/>         Духовка жарығы қыздыру режимін таңдаған кезде және ауыстырып қосқышты шам күйіне бұраған кезде қосылады.</p>   |

- 1) Бұл режимдерде *Pisiru (gratin)* функциясын қолдануға болады («Дайындауды іске қосу» бөлімін қараңыз).
- 2) Бұл режимдерде бу қосып дайындауға болады. Режимді таңдаған кезде *tiestі* қыздыру қосылады. Бу қосып дайындау үшін духовкага суы бар табаны салыңыз («Дайындауды іске қосу» бөлімін қараңыз).
- 3) Осы режим EN 60350-1 стандартына сәйкес энергиялық тиімділік класын анықтау үшін қолданылады.

## ҚЫЗДЫРУ ТЕМПЕРАТУРАСЫН ОРНАТУ



Температура ауыстырып қосқышын оңға немесе солға айналдыру арқылы қажетті ТЕМПЕРАТУРАНЫ орнатыңыз.

# УАҚЫТТЫ БАҒДАРЛАМАЛАУ

Алдымен ауыстырып қосқышпен РЕЖИМДІ және ТЕМПЕРАТУРАНЫ орнатыңыз.

|  |   |                   |
|--|---|-------------------|
| ④   |  | Дайындау ұзақтығы |
|  |  | Кешіктіріп бастау |
|  |  | Хабарлау таймері  |

## - АҚПАРАТ!

Уақыттың таңдалған функциясының уақытын санау кезінде соңғы 10 минут секундпен көрсетіледі.



### Дайындау ұзақтығы

Бұл функция духовка жұмысының ұзақтығын бағдарламаладаға мүмкіндік береді.

✓ және ^ сенсорларымен жұмыстың қажетті уақытын орнатыңыз.

Духовка жұмысын іске қосу үшін ▶□ сенсорын басыңыз.



### Кешіктіріп бастау

## - АҚПАРАТ!

Стартты кейінгे қалдыруды Гриль + Гриль + желдеткіш жұмысы режимдері үшін орнату мүмкін емес.

Егер дайындауды іске қосуды кейінге қалдыргының келсе, осы функцияны қолданыңыз. Тағамды духовкаға салыңыз, жұмыс режимі мен температураны таңдаңыз. Содан соң дайындау ұзақтығы мен тағам дайын болуы тиіс уақытты орнатыңыз.

Мысал.

Ағымдағы уақыт: 12:00

Дайындау ұзақтығы: 2 сағат

Дайындаудың соңы: 18:00-де

✓ және ^ сенсорларымен жұмыс ұзақтығын

орнатыңыз ④ (мысалы, 2.00). Содан соң ▶□ сенсорын басып, тағам дайын болуы тиіс уақытты орнатыңыз (мысалы, 18.00). Таңдауынызды растаңыз. Дисплейде пісіруді аяқтау уақыты көрсетіледі (18.00).

Духовка жұмысын іске қосу үшін ▶□ сенсорын басыңыз.

Духовка дайындауды бастағанға дейін ішінәра күтү режимінде ауысады: дисплейдің ашықтығы бәсендейді, духовканың салқындастаратын желдеткіші мен жарығы жұмыс істеп тұрады. Духовка тағайындалған баптаулармен автоматты түрде қосылады (16:00-де) және бекітілген уақытта (18:00-де) сөнеді.

## - АҚПАРАТ!

Дисплейде духовканың жұмысын аяқтау уақыты мен тәуліктің ағымдағы уақыты кезекпен көрсетіледі.

Бекітілген уақыт өткеннен кейін духовка автоматты түрде жұмысын тоқтатады. Дисплейде **End** жазбасы пайда болады. Кез келген сенсорды басу арқылы сөндіруге болатын дыбысты сигнал беріледі немесе 1 минут өткен соң сигнал автоматты түрде сөнеді.

 **Қысқаша нұсқаулық**  
Бұл функция духовканы алдын ала қыздыруды талап ететін тәғамдарға арналмаған.

Духовканың ішінде жылдам бұзылатын тәғамдарды ұзақ уақытқа қалдырмаңыз.

Осы функцияның қолданбас бұрын ағындағы уақыттың дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.



#### Оятқыш

Оятқышты духовкаға тәуелсіз қолдана беруге болады. Функцияның максималды уақыты: 24 сағат. Дисплейде  символы пайда болғанға дейін  сенсорын басыңыз.  және  сенсорларымен оятқыш уақытын орнатыңыз. Тағайындалған уақыт аяқталғаннан кейін кез келген сенсорды басу арқылы сөндіруге болатын дыбысты сигнал беріледі немесе 1 минут өткен соң сигнал автоматты түрде сөнеді.

#### **АҚПАРАТ!**

Уақыт функциясын баптау кезінде  және  сенсорларын бір уақытта басу арқылы уақытты нөлге келтіруге болады.

# Дайындауды іске қосу

- сенсорының астындағы жолақ жыптылықтайды. Бағдарламаны іске қосу үшін сенсорды басыңыз.
- Духовка жұмысы кезінде сенсордың үстіндегі жолақ айқын жаңып тұрады.

Духовка тағайындалған температураға дейін қызғанша, уақыт астындағы жаңып тұрган сызық солға және онға жылжиды.

Тағайындалған температураға жеткен кезде дисплейде  $^{\circ}\text{C}$  жанады, дұбысты сигнал беріледі және сағат астындағы сызық толығымен жанады.

## - АҚПАРАТ!

Дайындау кезінде ҚЫЗДЫРУ РЕЖИМІН, ТЕМПЕРАТУРАНЫ және УАҚЫТ ФУНКЦИЯЛАРЫН езгертуге болады.

## - АҚПАРАТ!

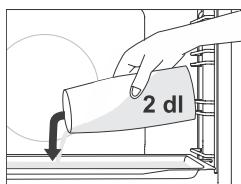
Егер уақыт функцияларының бірде біреуі қосылмаған болса, дисплейде дайындауды бастаған сәттен бастап өткен уақыт көрсетіледі.



### Пісіру (Gratin)

Функцияны дайындауды бастағаннан кейін 10 минуттан кейін қосуға болады (пісіру сенсорының үстіндегі жолақ болмашы жаңып тұрады). Функцияны растиғаннан кейін дисплейде 10 минут (10:00) уақыты көрсетіледі.  $\checkmark$  және  $\wedge$  сенсорларымен пісіру уақытын орнатыңыз. Функцияны өшіру үшін **gratin** сенсорын басыңыз.

Функция дайындаудың соңғы кезеңінде қолданылады, мысалы, тағамның бетін қосымша қызарту үшін үстіне сеппе сепкеннен кейін. Пісіру кезінде тағамның қытырлаған қызығылт қабығы пайда болады, ол тағамды кеүіп кетуден қорғайды және оған әдемі түр мен керемет дәм береді.



### Бу қосып дайындау

Бу қосудың арқасында тағамдар жақсырақ қызарады және қабығы қытырлай түседі.

**Бу қосып дайындау** режимдерінде кішкене табаны салықын духовкаға бірінші деңгейге орнатыңыз. Духовкаға 200 миллилитрден асырмай су құйыңыз. Тағамды екінші деңгейге орнатып, дайындауды іске қосыңыз.

## - АҚПАРАТ!

Егер терең табаны қолданатын болсаңыз, оны дайындау кестесінде көрсетілгенге қарағанда бір деңгейге жоғары орнатыңыз.

Функцияның тиімді жұмыс жасауы үшін дайындау кезінде есікті ашпаңыз және қосымша су құймаңыз.

# ПІСІРУДІ АЯҚТАУ ЖӘНЕ ДУХОВКАНЫ СӨНДІРУ

Чтобы выключить приготовление, нажмите сенсор  . На дисплее отобразится **End** и раздастся звуковой сигнал.

ЖҰМЫС РЕЖИМІНІҢ АУЫСТЫРЫП ҚОСҚЫШЫН 0 күйіне бұраңыз.

## АҚПАРАТ!

Пісіруді аяқтағаннан кейін конденсатты жинауға арналған науаға (есік астындағы) су жиналуы мүмкін. Науаны губкамен немесе матамен сұртіңіз.

# Жалпы баптаулар

ЖҰМЫС РЕЖИМИНІҢ АУЫСТАРЫП ҚОСҚЫШЫН 0 күйіне бұраңыз.

Баптаулар мәзіріне кіру үшін ⏹(+) сенсорын басып, 3 секунд басылған күйінде ұстап тұрыңыз. Дисплейде бірнеше секундқа Sett жазбасы көрсетіледі, содан қосымша функциялардың мәзірі пайда болады.



## ⌚ - АҚПАРАТ!

Мәзірлерге ауысу үшін ⏵ немесе ⏶ сенсорларын қолданыңыз. Баптауды растау үшін ⏴|□ сенсорын немесе ⏹(+) батырмасын басыңыз. Қосымша функциялар мәзірінен шығу үшін ☰ сенсорын басыңыз.



### 1. Уақыт

Тәуліктің ағымдағы уақыты ⏵ және ⏶ сенсорларымен орнатылады. Дисплейде Cloc жазбасы көрсетіледі. Растиғаннан кейін уақытты көрсетудің 12 немесе 24 сағаттық форматын таңдаңыз. Тәуліктің ағымдағы уақытын растаңыз және орнатыңыз. Алдымен минутты орнатып, растаңыз, содан соң сағатты орнатыңыз және растаңыз.



### 2. Дыбысты сигналдардың дыбыс деңгейі

Дыбысты сигналдардың дыбыс деңгейінің үш деңгейі бар. Vol баптауын таңдаңыз. ⏵ және ⏶ сенсорларымен дыбыс деңгейін орнатып, растаңыз. Сондай-ақ дыбысты да өшіруге болады.



### 3. Дисплей ашықтығы

Дисплей ашықтығының үш деңгейі бар. Brh баптауын таңдаңыз. ⏵ және ⏶ сенсорларымен ашықтық деңгейін орнатып, растаңыз. Мәнді көбейту немесе азайту сенсорларымен дисплей ашықтығының деңгейін орнатыңыз.



### 4. Дисплейдің тұнгі режимі

Бұл функция дисплейдің ашықтығын тұнде минималды деңгейге дейін автоматты түрде азайтады (20.00 және 6.00 аралығында). NgHt баптауын таңдаңыз. ⏵ және ⏶ сенсорларымен дисплейдің тұнгі уақыттарғы ашықтық деңгейін орнатыңыз және растаңыз.

 hi DE

## 5. Құту режимі

Бұл функция дисплейде тәуліктің ағымдағы уақытын көрсетуді қосады немесе өшіреді. **hide** баптауын таңдаңыз.  $\checkmark$  және  $\wedge$  сенсорларымен дисплейде тәуліктің ағымдағы уақытын көрсетуді он қосуды немесе off өшіруді таңдаңыз және растаңыз.

 FA $\square$ C

## 7. Зауыттық баптаулар

Бұл функция аспалтың зауыттық баптауларын қалпына келтіруге мүмкіндік береді. Дисплейде **FACT** жазбасы көрсетіледі. Зауыттық баптауларды қалпына келтіруді орындау үшін  $\checkmark$  немесе  $\wedge$  сенсорымен rES таңдаңыз және барлық жанып тұрған жолақтар сөнбейінше  $\triangleright \square$  сенсорын басып, басылған күйінде ұстап тұру арқылы растаңыз.



### Қысқаша нұсқаулық

Электр қоректегі үзілістен кейін немесе аспалты электр желісінен ажыратқан соң қосымша функциялардың баптаулары бірнеше минут бойы сақталады. Осы уақыт өткен соң дыбысты сигналдың дыбыс деңгейі мен дисплей ашықтығынан басқа барлық баптаулар әдепкі қалпына келтіріледі.

# Духовкада дайындау бойынша жалпы кеңестер

- Дайындау барысында духовкадағы барлық қажет емес жабдықтарды алып тастаңыз.
- Жылуға төзімді және жылу шығармайтын материалдардан жасалған жабдықтарды қолданыңыз (жеткізу жиынтығына кіретін табалар, эмаль ыдыстар, жылуға төзімді әйнек ыдыс). Ақшыл материалдар (тот баспайтын болат, алюминий) жылу шығарады, сондықтан оның ішіндегі тағамдарға жылу аз әсер етеді.
- Табаларды әрқашан бағыттағыштардың шетіне дейін итеріп қойыңыз. Торды қолдану кезінде ыдыс пен қалыптарды тордың отасына қойыңыз.
- Оңтайлы нәтижелерге қол жеткізу үшін дайындау кестесінде көрсетілген нұсқауларды орындау үсынылады. Егер тағамды алғаш рет дайындасаныз, минималды температуралары және дайындаудың минималды уақытын тандаңыз. Дайындауды аяқтағаннан кейін нәтижені тексеріңіз және қажет болса, уақыт пен температура қосыныңыз.
- Дайындау барысында духовканың есігін қажетсіз ашпаңыз.
- Табаны духовканың түбіне қоймаңыз.
- Духовка жұмыс жасап тұрган кезде әмбебап терең табаны бағыттағыштардың 1-денгейіне орнатпаңыз.
- Духовканың түбі мен торды алюминий фольгамен жаппаңыз.
- Ұзақ уақыт бойы дайындау кезінде духовканы дайындау соңына дейін шамамен 10 минутқа сөндіріп қоюға және қалдық жылууды қолдануға болады.
- Пісірмелерге арналған қалыптарды торға орнатыңыз.
- Бірнеше деңгейде бір уақытта дайындау кезінде әмбебап терең табаны төменгі деңгейге орнатыңыз.
- Ескі кулинарлық кітаптардағы рецепттер бойынша дайындау кезінде Классикалық қыздыру (үстінен + астынан) режимін тандаңыз және температуралы рецепттен көрсетілгеннен 10°C-ге төмен орнатыңыз.
- Пісіруге арналған қағазды қолдану кезінде оның жылуға төзімді екендігіне көз жеткізіңіз. Оны пісіруге арналған қалыпқа сәйкестендіріп ақырын кесіп алыңыз. Қағазды қолдану тағамның таба жабысып қалуының алдын алады және дайын тағамды табадан тез алуға мүмкіндік береді.
- Ирі ет тілімдерін және ылғалдығы жоғары пісірмелерді дайындау кезінде духовка ішінде көп мөлшерде бу пайда болады, бұл духовка есігінде конденсаттың түзілүіне алып келу мүмкін. Бұл аспап жұмысына асер етпейтін қалыпты жағдай. Дайындау аяқталғаннан кейін есікті және есіктін әйнегін құрғатып сұртіңіз.
- Тағамдарды тікелей торда дайындау кезінде тамшылап тұрган май мен шырынды жинау үшін тордың астынан бір деңгей төмен әмбебап терең таба орнатыңыз.

**Духовканы алдын ала қыздыру** Егер рецептте немесе осы нұсқаулықтағы дайындау кестесінде көрсетілген болса, духовканы алдын ала қыздырыңыз. Егер алдын ала қыздыруды қолданатын болсаңыз, тағамдар толықтай қызып алмайынша, оларды духовкаға салмаңыз. Температура корытынды нәтижеге айтартылған жағдай. Алдын ала қыздыру жұмысақ ет тілімдері (сүбे), сонымен қатар ашытқы қосылған пісірмелер және әдетте пісірудің аз уақытын қажет ететін бисквит қамыры үшін үсынылады. Бос духовканы қыздыру электр энергиясы көп шығындалады, сондықтан ұсақ пісірмелер мен пиццаны бір табада бірінен соң бірін салу арқылы пісіретін болсаңыз, электр энергиясын үнемдей аласыз, өйткені духовка қызып тұр.

**Slow Bake:** Бұл тәсіл тағамдарды төмен температурада дайындауды бақылауға мүмкіндік береді. Ет шырыны біркелкі таралады және ет шырынды әрі нәзік болып қалады. Сүйегі жоқ деликатты ет тілімдеріне арналған. Етті табада жоғары температураламен барлық бетін алдын-ала қуырып алыңыз.

# Дайындау кестесі

ЕСКЕРТПЕ Толықтай духовкада алдын ала қыздырып алу талап етілетін тағамдар кестеде бір жұлдызшамен \* белгіленген. 5 минуттық алдын ала қыздыру жеткілікті болып табылатын тағамдар екі жұлдызшамен \*\* белгіленген. Бұл жағдайда Духовканы алдын ала қыздыру режимін қолданбаңыз.

| Тағам  |         |  |  | °C        | min    |
|--|---------|--|--|-----------|--------|
| <b>ПІСІРМЕ ЖӘНЕ КОНДИТЕРЛІК ӨНІМДЕР</b>          |         |  |  |           |        |
| <b>Қалыптағы пісірме</b>                         |         |  |  |           |        |
| Тәтті қамырдан қаусырма                          | 3       |  |  | 150       | 30-40  |
| салмасы бар қаусырма                             | 1       |  |  | 170       | 90-120 |
| мәрмәр қаусырма                                  | 2       |  |  | 170-180   | 50-60  |
| ашытылған қамырдан қаусырма, мейіз қосылған баба | 2       |  |  | 170-180   | 45-55  |
| беті ашық қаусырма, тарт                         | 3       |  |  | 170-180   | 35-45  |
| брауни   | 2       |  |  | 170-180   | 30-35  |
| <b>Табадағы пісірме</b>                          |         |  |  |           |        |
| штрудель   | 2       |  |  | 180-190   | 60-70  |
| штрудель, мұздатылған                            | 2       |  |  | 200-210   | 34-45  |
| бисквитті орама                                  | 3       |  |  | 170-180 * | 13-18  |
| + сүзы бар таба                                  |         |  |  |           |        |
| салмасы бар үлпілдеген тоқаштар                  | 2       |  |  | 180-190   | 30-40  |
| <b>Кішкене пісірмелер</b>                        |         |  |  |           |        |
| кеқстер, маффиндар                               | 3       |  |  | 160 *     | 20-30  |
| маффиндар, 2 деңгей                              | 2, 4    |  |  | 145       | 40-50  |
| ашытылған қамырдан пісірмелер                    | 2       |  |  | 180 *     | 17-22  |
| ашытылған қамырдан пісірмелер, 2 деңгей          | 2, 4    |  |  | 160 *     | 18-25  |
| қатпарлы қамырдан пісірмелер                     | 3       |  |  | 170       | 30-40  |
| қатпарлы қамырдан пісірмелер, 2 деңгей           | 2, 4    |  |  | 170 *     | 25-30  |
| <b>Печенье</b>                                   |         |  |  |           |        |
| көтерілмейтін печенье                            | 3       |  |  | 140       | 30-40  |
| көтерілмейтін печенье, 2 деңгей                  | 2, 4    |  |  | 140       | 45-55  |
| көтерілмейтін печенье, 3 деңгей                  | 1, 3, 5 |  |  | 145 *     | 50-60  |

**Кесте соңғы беттін жалғасады**

| Тәғам   |      |                     | °C        | min     |
|---|------|---------------------|-----------|---------|
| Печенье   | 3    |                     | 140       | 20-30   |
| печенье, 2 дөңгей                               | 2, 4 |                     | 150-160 * | 20-25   |
| безе  | 3    |                     | 80-100 *  | 120-150 |
| безе, 2 дөңгей                                  | 2, 4 |                     | 80-100 *  | 120-150 |
| макарони (бадам печеньесі)                      | 3    |                     | 130-140 * | 15-20   |
| макарони (бадам печеньесі), 2 дөңгей            | 2, 4 |                     | 130-140 * | 15-20   |
| <b>Нан</b>                                      |      |                     |           |         |
| қамырдың көтерілуі                              | 2    |                     | 40-45     | 30-45   |
| табадағы нан                                    | 2    | <br>+ сұзы бар таба | 190-200   | 40-55   |
| табадағы нан, 2 дөңгей                          | 2, 4 |                     | 190-200 * | 40-55   |
| қалыптағы нан                                   | 1    |                     | 190-200   | 30-45   |
| қалыптағы нан, 2 дөңгей                         | 2, 4 |                     | 200-210   | 30-45   |
| жалпақ нан (фокачча)                            | 2    |                     | 270       | 15-25   |
| балғын бөлкелер                                 | 3    | <br>+ сұзы бар таба | 200-210   | 10-15   |
| балғын бөлкелер, 2 дөңгей                       | 2, 4 |                     | 200-210 * | 15-20   |
| тосттар   | 5    |                     | 230       | 4-7     |
| ыстық бутербродтар                              | 5    |                     | 230       | 3-5     |
| <b>Пицца және басқа да тәғамдар</b>             |      |                     |           |         |
| пицца   | 1    |                     | 300 *     | 4-7     |
| пицца, 2 дөңгей                                 | 2, 4 |                     | 210-220 * | 25-30   |
| мұздатылған пицца                               | 2    |                     | 200-220 * | 10-25   |
| мұздатылған пицца, 2 дөңгей                     | 2, 4 |                     | 200-220 * | 10-25   |
| тұздалған қаусырма, киш                         | 2    |                     | 190-200   | 50-60   |
| бөрек   | 2    |                     | 180-190   | 40-50   |
| <b>Ет</b>                                       |      |                     |           |         |
| <b>Сиыр еті және бұзау еті</b>                  |      |                     |           |         |
| сиыр етінен құырдақ (арқа, жауырын еті), 1,5 кг | 2    |                     | 160-170   | 130-160 |
| бұқтырылған сиыр еті, 1,5 кг                    | 2    |                     | 200-210   | 90-120  |

**Кесте соңғы беттін жалғасады**

| Тәғам   |   |   | °C        | min     |
|---|---|---|-----------|---------|
| сүбе, орташа құрылған, 1 кг                       | 2 | □ | 170-190 * | 40-60   |
| сиыр етінен қуырдақ, баяу пісіру                  | 2 | □ | 120-140 * | 250-300 |
| сиыр етінен стейк, толықтай қуыру, қалыңдығы 4 см | 4 | ■ | 220-230   | 25-30   |
| бургерге арналған котлет, қалыңдығы 3 см          | 4 | ■ | 220-230   | 25-35   |
| бұзау етінен қуырдақ, 1,5 кг                      | 2 | □ | 160-170   | 120-150 |
| <b>Шошқа еті</b>                                  |   |   |           |         |
| шошқа етінен қуырдақ, арқа еті, 1,5 кг            | 3 | □ | 170-180   | 90-110  |
| шошқа етінен қуырдақ, жауаурын еті, 1,5 кг        | 3 | □ | 180-190   | 120-150 |
| шошқа сүбесі, 400 г                               | 2 | □ | 80-100 *  | 80-100  |
| шошқа етінен қуырдақ, баяу пісіру                 | 2 | □ | 100-120 * | 200-230 |
| шошқаның қабырғалары, баяу пісіру                 | 2 | □ | 120-140 * | 210-240 |
| шошқаның жанышылған еті, қалыңдығы 3 см           | 4 | ■ | 220-230   | 20-25   |
| <b>Тауық еті</b>                                  |   |   |           |         |
| тауық еті, 1,2-2 кг                               | 2 | ■ | 200-220   | 60-80   |
| тартылған етпен толтырылған тауық, 1,5 кг         | 2 | □ | 170-180   | 80-100  |
| тауық еті, төс еті                                | 2 | □ | 170-180   | 45-60   |
| тауықтың жамбасы                                  | 3 | ■ | 210-220   | 30-45   |
| тауық қанаттары                                   | 4 | □ | 210-220   | 30-45   |
| тауықтың төс еті, баяу пісіру                     | 3 | □ | 100-120 * | 60-90   |
| <b>Ет тәғамдары</b>                               |   |   |           |         |
| ет наны, 1 кг                                     | 2 | □ | 170-180   | 60-70   |
| гриль шұқықтар                                    | 4 | ■ | 230 **    | 8-15    |
| <b>БАЛЫҚ ЖӘНЕ ТЕҢІЗ ӨНІМДЕРІ</b>                  |   |   |           |         |
| балық тұстастай, 350 г                            | 4 | ■ | 230-240   | 12-20   |
| балықтың сүбесі, қалыңдығы 1 см                   | 4 | ■ | 220-230   | 8-12    |
| балық стейкі, қалыңдығы 2 см                      | 4 | ■ | 220-230   | 10-15   |
| тарақгүлділер                                     | 4 | ■ | 230 *     | 5-10    |

*Кесте соңғы беттін жалғасады*

| Тәғам   |      |                | °C        | min   |
|---|------|----------------|-----------|-------|
| асшаяндар   | 4    |                | 230 *     | 3-10  |
| <b>ҚЕКӨНІСТЕР</b>   |      |                |           |       |
| көмештелген картоп, тілімдер                                    | 3    |                | 210-220 * | 30-40 |
| көмештелген картоп, жартылар                                    | 3    | + суы бар таба | 200-210 * | 40-50 |
| тартылған етпен толтырылған көмештелген картоп (қабығымен)      | 3    |                | 190-200   | 30-40 |
| фри картоп, үйдегідей дайындалған                               | 4    |                | 210-220 * | 20-30 |
| көкөністер қоспасы, тілімдер                                    | 3    | + суы бар таба | 190-200   | 30-40 |
| тартылған етпен толтырылған көкөністер                          | 3    |                | 190-200   | 30-40 |
| <b>ҚАТЫРЫЛҒАН ӨНІМДЕР</b>                                       |      |                |           |       |
| фри картоп  | 3    |                | 210-220   | 20-25 |
| фри картоп, 2 дәңгей  | 2, 4 |                | 190-210   | 30-40 |
| тауықтың дөңгелек еттері  | 4    |                | 210-220 * | 12-17 |
| балық таяқшалары  | 2    |                | 210-220   | 15-20 |
| лазанья, 400 г  | 2    |                | 200-210   | 30-40 |
| туралған көкөністер   | 2    |                | 190-200   | 20-30 |
| круассандар   | 3    |                | 170-180   | 18-23 |
| <b>ПІСІРМЕЛЕР, СУФЛЕ ЖӘНЕ ІРІМШІК СЕУІП ПІСІРІЛГЕН ТАҒАМДАР</b> |      |                |           |       |
| картоп қосылған мусака  | 2    |                | 180-190   | 35-45 |
| лазанья   | 2    |                | 180-190   | 35-45 |
| тәтті пісірме   | 2    |                | 160-180   | 40-60 |
| тәтті суфле   | 2    |                | 160-180 * | 35-45 |
| ірімшік сеуіп пісірілген тағамдар                               | 3    |                | 170-190   | 30-45 |
| салмасы бар тортильи, әнчиладтар                                | 2    |                | 180-200   | 20-35 |
| грильге арналған ірімшік  | 4    |                | 230 **    | 6-9   |
| <b>БАСҚАЛАРЫ</b>  |      |                |           |       |
| консервілеу   | 2    |                | 180       | 30    |

*Кесте соңғы беттін жалғасады*

| Тәғам              |   |  |           | min |
|--------------------|---|--|-----------|-----|
| запалсыздандыру    | 3 |  | 125       | 30  |
| су буында пісіру   | 2 |  | 150-170 * | /   |
| тәғамдарды жылтыту | 3 |  | 60-95     | /   |
| ыдысты қыздыру     | 2 |  | 75        | 15  |

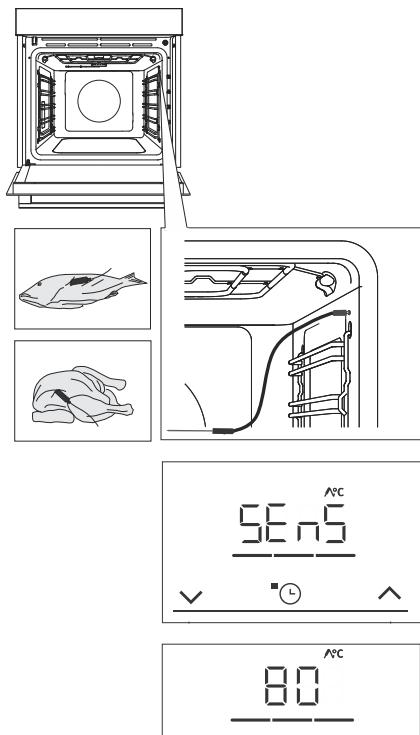
# Температуралық зонд көмегімен дайындау (BAKESENSOR)

(моделіне байланысты)

Температуралық зонд дайындау барысында тағамның ортасындағы температуралық зондтың мүмкіндік береді.

## ⚠ Қысқаша нұсқаулық

Температуралық зонд қыздыру элементтеріне тікелей жақын орналаспауы тиіс.



**1** Зондтың металл өзегін өнімнің ең қалың бөлігіне тығызыз.

**2** Зонд штекерін духовканың оң жақ қабырғасындағы алдыңғы жоғарғы бұрышта орналасқан ұяшыққа салыңыз (суретті қараңыз). Дисплейде **SEnS** көрсетіледі.

**ЕСКЕРТПЕ..** Зонды ұяшыққа жалғағаннан кейін духовканың алдын ала тағайындалған баптаулары мен функциялары жойылады.

**3** Жұмыс режимі мен дайындау температурасын таңдаңыз ( $210^{\circ}\text{C}$ -ге дейінгі диапазонда). Дисплейде зонд жұмысының индикаторы және  $\checkmark$  және  $\wedge$  сенсорларымен өзгертуге болатын алдын ала орнатылған температура көрсетіледі. Содан соң тағамның ортасындағы өзініз қалайтын қорытынды температуралық орнатыңыз ( $30^{\circ}\text{C}$  және  $99^{\circ}\text{C}$  аралығындағы диапазонда).

**ЕСКЕРТПЕ.** Температуралық зондты қолдану кезінде дайындау ұзақтығын орнату қарастырылмаған.

**4** Баптауларды растау үшін  $\triangleright|\square$  сенсорын басыңыз.

**5** Тағам ортасындағы тағайындалған температураға жеткен кезде духовка өшеді. Дисплейде **End** көрсетіледі. Кез келген сенсорды басу арқылы сөндіруге болатын дұбысты сигнал беріледі немесе 1 минут еткен соң сигнал автоматты түрде сөнеді.

## АҚПАРАТ!

Дайындау барысында дисплейде тағам ортасындағы тағайындалған және нақты температура кезекпен көрсетіледі. Қажет болған кезде дайындау барысында дайындау температурасын немесе тағамның ортасындағы қорытынды температуралық өзгертуге болады.

### Тағам түріне байланысты зондты дұрыс қолдану:

- тауық еті: төс етінің ең қалың бөлігіне тығыңыз,
- ет: ең құрғақ, майсыз бөлігіне тығыңыз,
- сүйегі бар кішкене ет тілімдері: сүйектің жанына тығыңыз,
- балық: омыртқасына бағыттап басына тығыңыз.

## Қысқаша нұсқаулық

Қолданып болған соң зондты тағамнан ақырын алышыңыз, ұяшықтан ажыратыңыз және тазалаңыз.

## АҚПАРАТ!

Егер зондты қолданбайтын болсаныңыз, оны духовкадан алып тастаңыз.

## Ет түрлөрі үшін қуырудың ұсынылатын дәрежесі

| Өнімдер                           | Қанмен | Болмашы<br>қуыру | Орташа<br>қуыру | Толықтай<br>қуыруға<br>жақындату | Толықтай<br>қуыру |
|-----------------------------------|--------|------------------|-----------------|----------------------------------|-------------------|
| <b>СИЫР ЕТИ</b>                   |        |                  |                 |                                  |                   |
| сиыр еті, қуырдақ                 | 46-48  | 48-52            | 53-58           | 59-65                            | 68-73             |
| сиыр еті, сүбе                    | 45-48  | 49-53            | 54-57           | 58-62                            | 63-66             |
| ростбиф                           | 45-48  | 49-53            | 54-57           | 58-62                            | 63-66             |
| бургерлерге арналған<br>котлеттер | 49-52  | 54-57            | 60-63           | 66-68                            | 71-74             |
| <b>БҰЗАУ ЕТИ</b>                  |        |                  |                 |                                  |                   |
| бұзая еті, сүбе                   | 45-48  | 49-53            | 54-57           | 58-62                            | 63-66             |
| бұзая еті, арқасы                 | 45-48  | 49-53            | 54-57           | 58-62                            | 63-66             |
| <b>ШОШҚА ЕТИ</b>                  |        |                  |                 |                                  |                   |
| қуырдақ, мойын бөлігі             | /      | /                | /               | 65-70                            | 75-85             |
| шошқа еті, сүбе                   | /      | /                | /               | 60-69                            | /                 |
| ет наны                           | /      | /                | /               | /                                | 80-85             |
| <b>ҚОЗЫ ЕТИ</b>                   |        |                  |                 |                                  |                   |
| қозы еті                          | /      | 60-65            | 66-71           | 72-76                            | 77-80             |
| <b>ҚОЙ ЕТИ</b>                    |        |                  |                 |                                  |                   |
| қой еті                           | /      | 60-65            | 66-71           | 72-76                            | 77-80             |
| <b>ЕШКІ ЕТИ</b>                   |        |                  |                 |                                  |                   |
| ешкі еті                          | /      | 60-65            | 66-71           | 72-76                            | 77-80             |
| <b>ТАУЫҚ ЕТИ</b>                  |        |                  |                 |                                  |                   |
| тауық еті, тұтастай               | /      | /                | /               | /                                | 82-90             |
| тауық еті, төс еті                | /      | /                | /               | /                                | 62-65             |
| <b>БАЛЫҚ ЖӘНЕ ТЕҢІЗ ӨНІМДЕРІ</b>  |        |                  |                 |                                  |                   |
| алабалық                          | /      | /                | /               | 62-65                            | /                 |
| тунец                             | /      | /                | /               | 55-60                            | /                 |
| арқан балық                       | /      | /                | /               | 52-55                            | /                 |

# Тазалау және қызмет көрсетеу



Қысқаша нұсқаулық

Тазалауды бастамас бұрын аспапты электр желісінен ажыратыңыз және оны сұзытыңыз.

Балалар аспапты үлкендердің қадағалауымен ғана тазалай және қызмет көрсете алады!

Духовканың ішкі қабыргалары мен табаларға арнайы эмаль жағылған, оның беті тегіс әрі тәзімді, бұл оны тазалауды айтартықтай женілдетеді.

Аспапты әлсін-әлсін тазалап тұрыңыз және ірі ластар мен ізбес қағын жылы сүмен және ыдысты қолмен жууға арналған құралмен тазалап тұрыңыз. Таза жұмсақ матаны немесе губканы қолданыңыз.

**Сыртқы беттері:** ласты жылы сабынды сүмен және жұмсақ матамен тазалаңыз, содан соң беттерді құрғатып сүртіңіз.

**Ішкі беттер:** Қүйіп кеткен және қатты ластар үшін духовкаларға арналған қарапайым тазалау құралдарын қолданыңыз. Осындай құралдарды қолданғаннан кейін тазалау құралдарының қалдықтарын кетіру үшін беттерді дымқыл матамен мұқият сүртіп алыңыз.

**Жабдықтар және бағыттағыштар:** жылы сабынды сүмен және дымқыл шүберекпен тазалаңыз. Қатты ластануларды тазалау үшін жабдықты суға салып қою және щетканы қолдану ұсынылады.

Нәтижесіне қанагаттанбаған жағдайда тазалауды қайталаңыз.



## АКПАРАТ!

Агрессивті және абразивті тазалау құралдарын қолданбаңыз (ыдыс жууға арналған қатты губкалар, қақ кетіруге арналған құралдар, шыны керамикаға арналған қырғыштар).

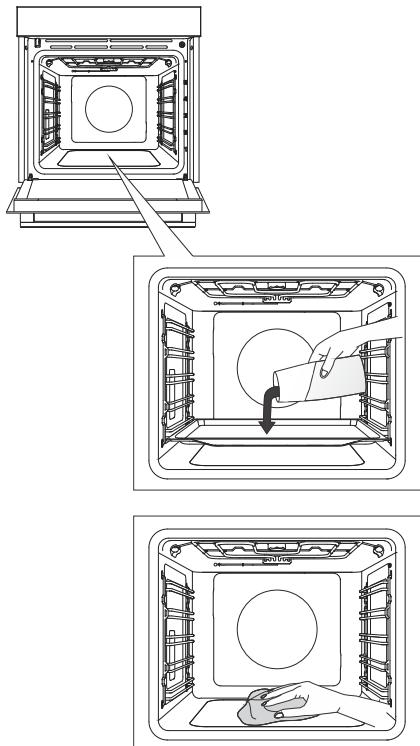
Духовка жабдықтарын ыдыс жуу машинасында жууға болады.

Тағам қалдықтары (май, қант, ақуыз) аспапты қолдану кезінде жаңып кетуі мүмкін, сондықтан әр қолданар алдында духовканың ішкі бетіндегі және жабдықтардағы ластарды тазалап алыңыз.

## Духовканы Steam Clean функциясының көмегімен тазалау

Бұл функцияны духовка қабырғасындағы дақтар мен тағам қалдықтарын кетіру үшін қолданыңыз. Егер осы функцияны әр дайындаудан кейін жүйелі түрде пайдаланып тұrsa, ол айтартлықтай тиімді.

Тазалауды іске қоспас бұрын духовканың ішкі беттеріндегі ірі ластар мен тағам қалдықтарын кетіріп алыңыз.



**1** Кішкене табаны бағыттағыштардың 1-денгейіне орнатыңыз және оған 0,4 литр ыстық су құйыңыз.

**2** Жұмыс РЕЖИМИНІҢ АУЫСТЫРЫП ҚОСҚЫШЫН Steam Clean қуйіне бураңыз . ТЕМПЕРАТУРАНЫ АУЫСТЫРЫП ҚОСҚЫШПЕН 80°C температурานы орнатыңыз.

**3** Бағдарламаны жарты сағатқа қосып қойыңыз.

**4** Функция аяқталғаннан кейін қорғайтын қолғаптарды немесе қармауыштарды қолданып, табаны алыңыз (табада аз ғана су болуы мүмкін). Ласты дымқыл шуберекпен және сабынды сумен сүртіңіз. Тазалаудан кейін тазалау құраДарының қалдықтарын кетіру үшін беттерді дымқыл матамен мүкият сүртіп алыңыз.

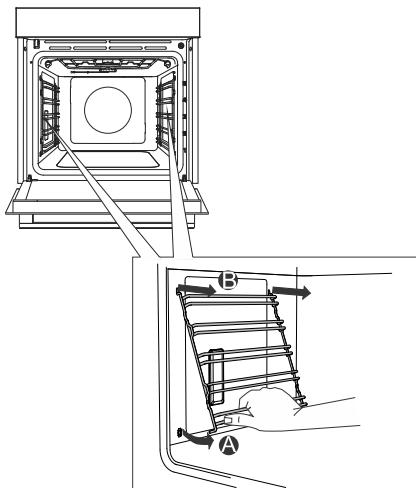
### АҚПАРАТ!

Нәтижесіне қанагаттанбаган жағдайда (қатты ластану жағдайларында) тазалауды қайталаңыз.



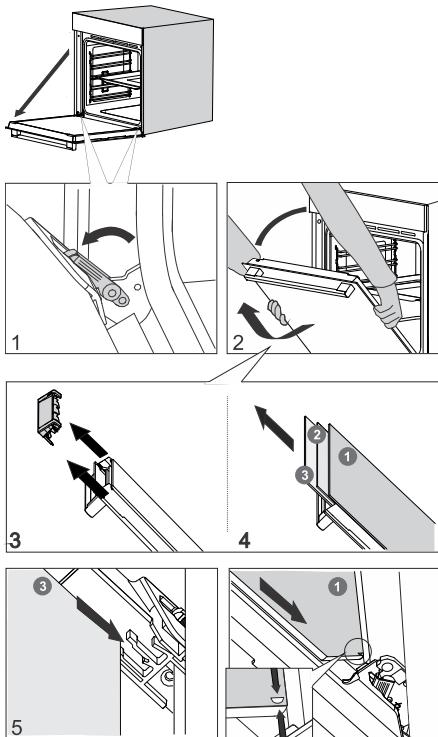
**Қысқаша нұсқаулық**  
Steam Clean функциясын қоспас бұрын духовканы толықтай сұытып алыңыз.

## Алмалы-салмалы және бекітілген телескоптық бағыттағыштарды ағытып алу



- A** Бағыттағышты астынан сәл көтеріп, духовканың қабырғасынан алыңыз.
- B** Ұяшығынан алыңыз.
- 💡-** **АҚПАРАТ!**  
Бағыттағыштарды алу кезінде эмальды бүлдіріп алмаңыз.

# Духовка есігін және есіктік әйнегін ағытып алу және орнату



**1** Духовканың есігін толығымен ашыңыз.

**2** Духовка есігі топсалармен бекіткіштері бар арналы ұстағыштардың көмегімен байланыстырылған. Бекіткіштерді есікке бағыттап 90°-қа көтерініз. Есікті 45° бұрышқа дейін ақырын жабыңыз (есіктік жабылған күйіне қатысты), содан соң оны сөл ғана көтеріп, ақырын ағытып алыңыз.

**Есік әйнектерін** ішінен тазалауға болады, бірақ алдымен оны есікten шығарып алу қажет болады. Алдымен 2-тармақта сипатталған әрекеттерді орындаңыз, бірақ есікті ағытып алмаңыз.

**3** Жеделдікші қақпағын алыңыз. Ол үшін оны сол жағынан және оң жағынан қолыңызбен ұстаңыз. Өзінізге қарай сөл ғана көтеріп, ағытып алыңыз.

**4** Есік әйнегінің жоғарғы жиегінен ұстап, ағытып алыңыз. Екінші және үшінші әйнекпен де осы әрекеттерді орындаңыз (моделіне байланысты).

**5** Әйнекті кері тәртіппен орнатыңыз.

## ⚠️ АҚПАРАТ!

Есікті кері тәртіппен орнатыңыз. Егер есік дұрыс ашылмаса немесе жабылмаса, топсалардағы ойықтардың үяшықтарға дұрыс орнатылғандығын тексеріңіз.

## ⚠️ Қысқаша нұсқаулық

Духовка есігінің топсаларының күшті серіппесі бар және қатты жабылып қалуы мүмкін. Сондықтан есікті ағытып алу және орнату кезінде бекіткіштің екеуін де тірелгенге дейін ашыңыз.

## Есікті ақырын ашу және жабу (моделіне байланысты)

Есіктер есікті кенеттен жабудың алдын алатын жүйемен жабдықталған. Жүйе женіл, тыныш әрі ақырын ашуды және жабуды қамтамасыз етеді. Есіктің өз бетінше және баяу жабылуы үшін оны сөл ғана итеріп жіберу жеткілікті (есіктің ашылған күйіне қатысты 15° дейінгі бұрышпен).

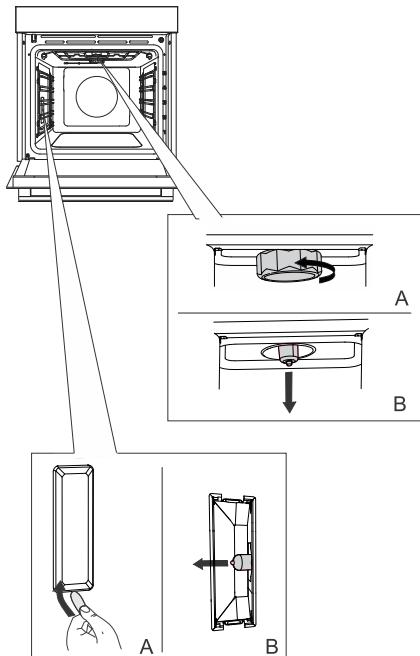
## ⚠️ Қысқаша нұсқаулық

Егер есікті күш салып ашса немесе жапса, ол баяу жабу жүйесінің сынып қалуының алдын алу үшін қарапайым әдіспен ашылады және жабылады.

## Жарықтандыру шамдарын ауыстырыу

Шамдың материалы болып табылады, оған кепілдік берілмейді. Шамды ауыстырmas бұрын жабдықты духовкадан алыңыз.

Галоген шам: G9, 230 V, 25 W.



**1** Қақпақты бұрап (сағат тіліне қарсы бағытта) және ағытып алыңыз. Галоген шамды ағытып алыңыз.

**2** Теріс пластмасса заттың көмегімен қақпақты алыңыз. Галоген шамды ағытып алыңыз.

### -💡- АҚПАРАТ!

Эмальді бүлдіріп алмау үшін сақ болыңыз.

Күйіп қалмау үшін қорғаныс құралдарын қолданыңыз.



### Қысқаша нұсқаулық

Шамды ауыстырmas бұрын аспапты электр желісінен ажыратыңыз.

# Қателер мен ақаулықтар кестесі

## Қателер мен ақаулықтар кестесі

Кепілді мерзім ішінде аспалты жөндеуді тек авторлық құқығы бар сервис орталығының маманы ғана жүзеге асыра алады.

Жөндеуді бастамас бұрын сақтандырышты бұрап алу немесе негізгі сөндіргішті сөндіру немесе ашаны желілік розеткадан ажырату арқылы аспалты электр желісінен ажыратыңыз.

Білкті емес жалғау және жөндеу қысқаша түйікталуға және электр тоғынан зақым алуға алып келуі мүмкін, сондықтан бұл жұмыстарды өз бетінше орындаңыз. Бұл жұмыстары тек авторлық құқығы бар маман ғана орынданай алады.

Жұмыстағы ақаулықтар себебі төмендегі нұсқауларды басшылыққа ала отырып, өз бетінше жоюға болатын ұсақ ақаулар болуы мүмкін.

Егер аспап дұрыс пайдаланбау немесе қолданбау салдарынан жұмыс жасамайтын болса, кепілді мерзім ішінде сервис маманына баруды пайдаланушы төлейді.

Одан әрі қолдану немесе аспалтың келесі иегеріне табыстау үшін осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықты сақтап қойыңыз.

Төменде кейбір жалпы мәселелерді анықтауға қатысты кеңестер берілген.

| Проблема/қате   | Ықтимал себебі  |
|---|---|
| Тұрмыстық электр сымының сақтандырыштары сөніп қала береді.   | Сервиске хабарласыңыз.  |
| Духовка жарығы жанбайды.  | Жарықтандыру шамын ауыстыру «Жарықтандыру шамын ауыстыру» бөлімінде сипатталған.  |
| Басқару панелі әрекет етпейді, дисплейдегі ақпарат өзгермейді.  | Аспалты электр желісінен бірнеше минутқа ажыратыңыз (сақтандырышты бұрап алу немесе негізгі сөндіргішті сөндіру арқылы), содан соң электр желісіне қайта жалғап, қосыңыз. |
| Дисплейде ErrX қате коды көрсетіледі. Егер қате коды екі саннын тұратын болса, ErXX коды көрсетіледі. | Электронды модуль жұмысының ақауы Аспалты электр желісінен бірнеше минутқа ажыратыңыз. Егер қате қайталанса, сервиске хабарласыңыз.                                       |
| Дисплейде SEnSжазбасы көрсетіледі, температуралық зонд жалғанбаған.                                   | Ұяшықты тазалаңыз.<br>Зондты бірнеше рет қатарынан жалғап және ажыратып көріңіз.  |

Егер осы ұсыныстар көмегімен ақауларды жоя алmasаңыз, авторлық құқығы бар сервис орталығына хабарласыңыз. Аспалты дұрыс жалғамау және қолданбау нәтижесінде туындаған ақаулықтарға кепілдік берілмейді. Бұл жағдайда жөндеу шығындарын тұтынушы өзі төлейді.

## Құрылғыдан арылу



Қаптама қоршаған ортаға ешқандай залал келтірмей қайта өндөуге, қалдықтарды сақтауға арналған арнайы полигондарда жинауға және көдеге жаратуға болатын экологиялық таза материалдардан жасалған. Қаптама материалдары тиісті таңбалаяуға ие.

Бүйімдағы немесе оның қаптамасындағы **символ** оның тұрмыстық қалдықтар ретінде көдеге жаратылмауы тиіс екендігін көрсетеді. Бүйімді одан ары көдеге жарату үшін оны электронды және электрлік жабдықтардың тиісті орындарына тапсырған жөн.

Бүйімді **көдеге жарату** ережелерін сақтау арқылы осы сияқты қалдықтармен тиісті түрде әрекет жасамау салдарынан қоршаған ортаға және адамдардың денсаулығына зиян келтірудің алдын ала аласыз. Бүйімді көдеге жарату туралы толық ақпарат алу үшін жергілікті билік органдарына, шақырылатын және қалдықтардың көдеге жаратын қызыметке немесе осы бүйімді сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

Өндіруші пайдалану жөніндегі нұсқаулықтарында өзгерістерге және қателіктерге құқылы.

# Қорытынды тағамдар

ЕН60350-1: өндіруші жеткізетін жабдықтарды ғана қолданыңыз.

Табаны алмалы-салмалы бағыттағыштарға тірелгенге дейін салыңыз. Пісірмесі бар қалыптарды суретте көрсетілгендей етіп орнатыңыз.

\* Духовканы көрсетілген температураға дейін алдын ала қыздырып алыңыз. Бұл ретте Духовканы алдын ала қыздыру режимін қолданбаңыз.

\*\* Духовканы 10 минут бойы алдын ала қыздырып алыңыз. Бұл ретте Духовканы алдын ала қыздыру режимін қолданбаңыз.

\*\*\* Дайындаудың 2/3 уақыты өткен соң бұраңыз.

| ПІСІРУ                              |  |   |         |         |        |                                     |
|-------------------------------------|--|---|---------|---------|--------|-------------------------------------|
| Тағам                               | Жабдық                                       | Қалыптарды<br>орналасыру                    |         | °C      | min    |                                     |
| Печенье — бір денгейде              | кішкене таба                                 |   | 3       | 140     | 30-40  | <input type="checkbox"/>            |
| Печенье — бір денгейде              | кішкене таба                                 |   | 3       | 150     | 30-40  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| печенье — екі денгейде              | кішкене таба                                 |   | 2, 4    | 140     | 45-55  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| печенье — үш денгейде               | кішкене таба                                 |   | 1, 4, 5 | 135     | 50-60  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| kekстер, капкейкилер — бір денгейде | кішкене таба                                 |   | 3       | 160 *   | 20-30  | <input type="checkbox"/>            |
| kekстер, капкейкилер — бір денгейде | кішкене таба                                 |   | 3       | 160     | 30-40  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| kekстер, капкейктер — екі денгейде  | кішкене таба                                 |   | 2, 4    | 145     | 40-50  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| kekстер, капкейкилер — үш денгейде  | кішкене таба                                 |   | 1, 3, 5 | 140-150 | 30-50  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Тәтті қамырдан қаусырма             | диаметрі Ø 26 см дөңгелек металл қалып/тор   |   | 1       | 150     | 45-55  | <input type="checkbox"/>            |
| Тәтті қамырдан қаусырма             | диаметрі Ø 26 см дөңгелек металл қалып/тор   |   | 3       | 160     | 45-55  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| бисквитті торт — екі денгейде       | диаметрі Ø 26 см 2 дөңгелек металл қалып/тор | <input type="radio"/> <input type="radio"/> | 2, 4    | 160 **  | 45-55  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| алма қаусырмасы                     | диаметрі Ø 20 см 2 дөңгелек металл қалып/тор | <input type="radio"/> <input type="radio"/> | 1       | 170     | 90-120 | <input type="checkbox"/>            |
| алма қаусырмасы                     | диаметрі Ø 20 см 2 дөңгелек металл қалып/тор | <input type="radio"/> <input type="radio"/> | 2       | 170     | 80-110 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| ГРИЛЬМЕН ДАЙЫНДАУ                   |  |   |         |         |        |                                     |
| тосттар                             | тор  |   | 5       | 230     | 4-7    | <input type="checkbox"/>            |

*Кесте соңғы беттен жалғасады*

| <b>ПІСІРУ</b>                  |                                    |  |   |     |           |  |
|--------------------------------|------------------------------------|--|---|-----|-----------|--|
| бургерге арналған<br>котлеттер | тор + май жинауға<br>арналған таба |  | 5 | 230 | 20-35 *** |  |

**Hisense**  
life reimagined

ERC



903796-a21

CE